

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
12 October 2009
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Двенадцатая сессия

Пункт 8 повестки дня

Последующие меры и осуществление венской декларации и программы действий**Резолюция, принятая Советом по правам человека*****12/21****Поощрение прав человека и основных свобод путем более глубокого понимания традиционных ценностей человечества**

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и то, что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными в них, без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения;

руководствуясь Венской декларацией и Программой действий, которые, в частности, подтверждают священный долг всех государств выполнять свои обязательства по поощрению всеобщего уважения, соблюдения и защиты всех прав человека и основных свобод для всех в соответствии с Уставом, другими договорами по правам человека и нормами международного права, а также то, что универсальный характер этих прав не подлежит сомнению,

вновь заявляя, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимодополняющими и что ко всем правам человека необходимо относиться на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием, и что, хотя значение национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей необходимо иметь в виду, все

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут включены в главу I доклада Совета о работе его двенадцатой сессии (A/HRC/12/50).

государства, независимо от их политических, экономических и культурных систем, несут обязанность поощрять и защищать все права человека и основные свободы,

признавая, что все культуры и цивилизации в своих традициях, обычаях, религиях и верованиях разделяют общий набор ценностей, принадлежащих всему человечеству, и что эти ценности внесли важный вклад в развитие норм и стандартов в области прав человека,

1. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека созвать в 2010 году рабочее совещание с целью обмена мнениями о том, как более глубокое понимание традиционных ценностей человечества, лежащих в основе международных норм и стандартов в области прав человека, может содействовать поощрению и защите прав человека и основных свобод, с участием представителей всех заинтересованных государств, региональных организаций, национальных правозащитных учреждений и гражданского общества, а также экспертов, отобранных с должным учетом надлежащей представленности различных цивилизаций и правовых систем;

2. *просит* Управление Верховного комиссара представить Совету резюме состоявшихся на рабочем совещании обсуждений в соответствии с программой работы Совета.

*31-е заседание
2 октября 2009 года*

[Принята путем заносимого в отчет о заседании, голосования 26 голосами против 15 при 6 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Ангола, Бангладеш, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Буркина-Фасо, Габон, Джибути, Египет, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Камерун, Катар, Китай, Куба, Кыргызстан, Мадагаскар, Нигерия, Никарагуа, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Филиппины, Южная Африка;

Голосовали против:

Бельгия, Венгрия, Италия, Маврикий, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Республика Корея, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили, Япония;

Воздержались:

Аргентина, Босния и Герцеговина, Бразилия, Гана, Украина, Уругвай.]